

1904-01-29

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Chicago

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

CJ har bestilt billetter til Amerikaturen.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg

Fredag Aften

29-1-4

Min kjære Helge

Endelig modtog jeg Dit længe ventede Brev af 11te ds. Dit forrige var fra 21 Decb.

Jeg har i dag bestilt Billet til os alle tre til Damperen "Bremen" som gaaer fra Ny York Torsdag d. 26 Mai; men jeg kan først faae Sikkerhed, at vi faae netop de Kahytter som jeg har valgt, naar der kommer Svar fra Ny York, hvilket vil vare 14 Dag[e] à 3 Uger. Men Plads faa vi i et hvert Tilfælde.

Henius pleier at reise med Skibe af denne Klasse (Barbarossa Typen") De siges at være behagelige og ryste mindre end de store Oceanflyvere

Hvis jeg antagelig kommer til Chicago eller Milwaukee d 13 April have vi 6 Uger til at see os om. Tal med Henius om hvilke Steder vi helst skulle besøge.

Det er jo af yderste Vigtighed at vi følge en veloverveiet og vel forberedt Plan for at Intet af den i dobbelt Forstand kost

bare Tid skal gaae tabt.

Det gjælder navnlig Tiden i den sidste Halvdeel af April og Beg af Mai. Thi til St. Louis bør vi jo ikke komme førend Udstillingens Aabning. Det bliver vel efter Bestemmelsen d. 30te April ?

Saasnart i have Udfaldet af Eders Examen, maa I strax skrive

Herrn Pleier, St. Louis
und Sohn of der
Klasse (Barber, Typen)

Es wird ein sehr bequemes
und gutes Modell der
ersten Oceanflüge

ausgeführt kommen
zu Chicago oder Milwaukee
am 13 April hier in 6 Uhr
bis es in Ordnung

Tel. mit Herrn Pleier
behalten in hiesiger
Kasse.

Setzen Sie sich
sich ein gutes Modell
von dem ich sehr
Olan für ein gutes
- Modell Pleier's

ben Tid skal gøre Tabt.

Det gjælder, navn lig Tiden -
den sidste Halvdel af April
og Maj af Maaned. Til til St
Louis for i 10 - 12 Uger
frem Adskilligen Aft.
ning. Det bliver vel efter
Næsten alle d. 30^{de} April^{er}.

Sæsonen I have Udfaldet
af Iden Examine, men I skal
skrive mig det til

Herhjemme er ikke noget nyt
Det vil ikke blive indtækt,
Frem, saa vi begynde allerede
at frygte for et Uveir, til
at fæltet I.

Allyvel er det nok til
næsten et standard Arbejde
saa Ilyst. Kibben de skære
arbejde for Tjener for den

lydendly Plein, men det
gæves meget lægsomt.

Dygnen (En bois le deniel)
Til Mamas Monument er
nu bestilt - mit forlyst
Arbejde for M. Binger i Paris
Det er meget lyst og En bois
et dog i den Væderlyg give
Mødelse dertil.

Jeg herte i juar After Dec-
thoven Septett - Sommer-
lyst. Jeg har ikke hørt de
- senere 30 da. Hvis
den engang skulle give Eden
Lidelyd til et hore den
bin I ikke forsvare det.

Len nu vil I hore T.
hvertly hore for Eden
Papen.

Jeg vilde dog staa efter Mødet
et det Arne